

CONCIERTOS ~ CICLOS ~ RECITALES

Música en el Casino

El Coro Ensemble “Dioscuria”, en el Casino

Fue en el mes de abril, concretamente el miércoles día 8, cuando las potentes voces georgianas del Coro Ensemble “Dioscuria” inundaron hasta el más recóndito lugar del Salón Real, y ofrecieron un concierto de música polifónica tradicional, dentro del XX Ciclo Musical.



La presentación corrió a cargo de la directora de la Tertulia Musical del Casino de Madrid, D.^a Almudena Arribas quien expuso algunos de los aspectos más relevantes de esta especial interpretación que se caracterizan por un fuerte sentimiento y una gran dificultad en la ejecución, lo que hace que “aun sin entender nada del idioma, sea una música que emociona y llega al alma”, dijo Arribas con marcada emoción.

Ensemble “Dioscuria” ofreció este concierto de forma desinteresada porque lo único que les mueve es su deseo de que “se conozca su cultura”. Son un pueblo que canta continuamente

y “crea canciones para cada momento de la vida”, lo que les llevó a mostrar un amplio repertorio, compuesto por piezas para cada situación. Cantan a la Virgen Santísima, protectora de Georgia, lo hacen en el trabajo, con canciones dedicadas a diferentes labores, en las bodas y en todos los acontecimientos sociales.

En el concierto intervino también la cantante lírica y presidenta de la Asociación de la Diáspora Georgiana “Sativistomo” en España Lali Chilaia, quien además de actuar en algunas canciones, hizo labores de traductora de las palabras pronunciadas por el primer viceministro de Desplazados Internos de los Territorios Ocupados, Alojamiento y Refugiados de Georgia, D. Gogi Phatsatsia, en las que agradeció al Casino la calurosa acogida y el interés mostrado por la interpretación de Ensemble, pues “la música es una parte muy representativa de su cultura”.

Georgia es un país situado en el límite entre Asia y Europa localizado en la costa del mar Negro, al sur del Cáucaso. Comparte fronteras con Rusia al norte, con Turquía y Armenia al sur, y con Azerbaiyán al este. Los valores del pueblo georgiano son: amistad, generosidad, valentía, caballerismo, galantería y amor, tal y como señaló ya en el siglo XII su gran poeta medieval Shota Rustaveli en su legendaria obra “El caballero de la piel de tigre”.





Abajo, a la derecha, D^a Laly Chilaia, D^a Almudena Arribas y D. Gogi Phatsatsia, posan para la Revista del Casino.

La música es una parte muy importante de la cultura de este país del Cáucaso que curiosamente los griegos y romanos llamaron "Iberia". Actualmente Georgia cuenta con 17 regiones y múltiples idiomas y dialectos pero tienen una lengua común georgiana Kartuli que está constituida por un alfabeto único de signos únicos, que no pertenece a ningún grupo lingüístico, y es por tanto único en el mundo. Lo mismo ocurre con la polifonía georgiana, que es única por su armonía. En el año 2008 fue declarada Patrimonio Intangible de la Humanidad por la UNESCO. Como curiosidad, un fragmento del canto histórico "Chacrulo", que es ejemplo musical de la identidad y diversidad cultural de la planeta Tierra, fue enviado al espacio en 1977 a bordo de la sonda espacial Voyager.

La historia sobre los orígenes del Coro Ensemble Dioscuria, folclore y polifonía abjasio-georgiana, lo sitúan a principios del siglo XX, cuando el Obispo de Sujumikirion reunió un coro de 80 voces, convirtiéndose, así, en una de las agrupaciones corales más grandes de todo el país. En 1977 se convirtió en el Coro Internacional de Abjasia. Más tarde, en 1990, se constituyó

como coro del Estado, denominándose a partir de entonces "Ensemble Estatal de Danza y Folclore de la República Autónoma de Abjasia".

Desde su fundación, la agrupación coral tuvo como principal objetivo conservar y dar a conocer el rico folclore abjasio-georgiano dentro y fuera de sus fronteras. Su repertorio incluye, tanto cantos y danzas profanas del folclore tradicional abjasio, como polifonía sacra de la Liturgia Ortodoxa. Desde 1998, el Ensemble comienza una gira internacional por Francia, Suiza y Polonia. Asimismo, participa en Festivales Internacionales de Folclore, ofreciendo recitales en Francia, Suiza, Italia, Alemania, Grecia y Polonia. Por la gran calidad de su interpretación, el Ensemble Estatal tiene en su haber numerosos Premios Internacionales, como por ejemplo, el Primer Premio "Hacha de Oro" en el Festival-Concurso Internacional de Zakopan (Polonia, 2007), así como el Premio Especial del Alcalde de dicha ciudad.

En el año 2008 comenzó otra gira de conciertos por Europa, incluyendo Francia, Italia y Eslovenia, obteniendo gran éxito de crítica y público.

En el año 2010, el Ensemble Esta-



tal de la República Autónoma de Abjasia se escinde en dos, formándose una agrupación coral denominada a partir de entonces "Dioscuria", término que significa "Dos Dioses" y que hace alusión a la primera ciudad fundada por los griegos en las orillas del Mar Negro (actualmente, es la ciudad de Sujumi, capital de la República Autónoma Abjasia de Georgia). El Ensemble Dioscuria está integrado por cantantes profesionales, con estudios superiores de música, procedentes de la República Autónoma Abjasia de Georgia. Al finalizar el concierto, algunos socios comentaban "la fuerza y el sentimiento de las interpretaciones", así como "la potencia" de las voces, capaces de "transmitir todo la carga emocional" de los cantantes. Sin duda, un concierto diferente.



Casino de Madrid